

The Italian Cultural Institute of New York

in collaboration with

FUIS (Federazione Unitaria Italiana Scrittori) – THE BRIDGE Prize – Casa Italiana Zerilli Marimò, NEW YORK UNIVERSITY – HUNTER College, CUNY – FORDHAM UNIVERSITY – RIZZOLI Bookstore

Presents

MULTIPLI FORTI

Voices from contemporary Italian literature ITALIAN LITERARY FICTION FESTIVAL - IV EDITION

NEW YORK CITY January 14-15-16, 2025

(ITALIAN CULTURAL INSTITUTE - FORDHAM UNIVERSITY - RIZZOLI Bookstore)



Multipli Forti is promoted by the Italian Cultural Institute of New York directed by Fabio Finotti. The event is curated by Maria Ida Gaeta and intends to promote contemporary Italian literature within the world of international publishing. *Multipli Forti* transatlantic window overlooking the top tendencies of Italian literature by authors, editors, translators. It is our yearly appointment to reinforce the literary bridge between Italy and the United States, beyond cultural stereotypes.

The guests for the fourth edition of the January 14 - 15 - 16, 2025 are:

Emanuela Anechoum, Andrea Bajani, Chiara Benettollo, Luca Briasco, Monica Calabritto, Andrea Capra, Ilide Carmignani, Leonardo Colombati, Gabriella Dal Lago, Ruth Dickey, Donatella Di Pietrantonio, Nicholas During, Michael Frank, Mariangela Gualtieri, Lorenza Honorati, Laura Imai Messina, Christoph Irmscher, Anita Likmeta, Maddalena Maggi, Iuri Moscardi, Gabriele Pedullà, Michael Reynolds, Paolo Repetti, Brian Robert Moore, Matteo Nucci, Paolo Pecere, Carmen Pellegrino, Clara Ramazzotti, Eugenio Refini, Olivia Sears, Aurora Tamigio, Alessia Valfredini, Vincenzo Trione, Carlo Vecce, Nicoletta Verna, Marco Vigevani.

Participants of the past editions included:

Edoardo Albinati, Jonathan Bazzi, Annalena Benini, Matteo B. Bianchi, Giulia Calenda, Giulia Caminito, Teresa Ciabatti, Giancarlo De Cataldo, Viola Di Grado, Claudia Durastanti, Alain Elkann, Ubah Cristina Alì Farah, Arianna Farinelli, Marcello Fois, Antonio Franchini, Fumettibrutti, Emily Greenhouse, Ann Goldstein, Isabella Hammad, Rea Hederman, Djarah Kan, Jhumpa Lahiri, Ginevra Lamberti, Vincenzo Latronico, Antonella Lattanzi, Carlo Lucarelli, Lorenza Pieri, Valerio Magrelli, Melania Mazzucco (in video), Jenny McPhee, Daniele Mencarelli, Andrea Molesini, Michael Moore, Michela Murgia, Francesco Pacifico, Valeria Parrella, Carmen Pellegrino, Tommaso Pincio, Saif Raja, Elisabetta Rasy, Enrico Rotelli, Paolo Rumiz (in video), Loretta Santini per Ada D'Adamo, Walter Siti, Chiara Tagliaferri, Nadia Terranova (in video), Nadeesha Uyangoda, Alice Urciolo, Marina Valensise, Massimo Vallerani, Chiara Valerio, Giorgio Vasta, Carlo Vecce, Sandro Veronesi, Simona Vinci.

PROGRAM

TUESDAY, JANUARY 14, 2025

Italian Cultural Institute

(686 Park Ave, New York, NY 10065)

10:30 a.m.

Welcome and opening Fabio Finotti (Director of the Italian Cultural Institute NY) Maria Ida Gaeta (Curator of the Festival)

11:00 a.m.

Talks by:

Donatella Di Pietrantonio - *The Muddy Heel* **Nicoletta Verna** - *The Shadow of History*

Chair: Fabio Finotti (Director of the Italian Cultural Institute NY)

12:30 p.m. Lunch break

4:00 p.m.

Talks by:

Matteo Nucci - Memory and Oblivion in Literary Creation

Vincenzo Trione - De Chirico, Calvino, and the Cities of Silence. Painting, Writing, Vision

Chairs: Monica Calabritto (Hunter College, Cuny) and Eugenio Refini (New York University)

6:00 p.m.

Io, Anna Dostoevskaja

Theater readings by and with Maddalena Maggi

WEDNESDAY JANUARY 15, 2025

Fordham University McNally Auditorium (Fordham Gabelli Business School - 140 West 62nd Street, New York, NY 10023)

ROUNDTABLE

10:30 a.m.

From Italian Language to the World: Journey to the USA in collaboration with Turin's "Salone Internazionale del Libro"

Talks by:

Andrea Bajani (author and Professor at Rice University), **Brian Robert Moore** (Italian-English translator), **Marco Vigevani** (Italian Literary Agency)

Chairs: Ilide Carmignani (translator and curator of *From the Italian Language to the World*)- and Lorenza Honorati (Rights Center coordinator)

11:30 a.m.

Traveling books. Dynamics of the Publishing Market between Italy and the United States

Talks by:

Alessandro Cassin (Centro Primo Levi), Barbara Epler (editor New Directions), Nicholas During (publicist of the New York Review of Books), Michael Reynolds (editorial manager of Europa Editions), Paolo Repetti (editorial manager of Einaudi Stile Libero), Olivia Sears (founder and Director of the San Francisco Center for the Art of Translation)

Chairs: Luca Briasco (editorial manager minimum fax) and Andrea Capra (Princeton University)

12:30 p.m. Lunch break

2:30 p.m.

Talks by:

Andrea Bajani - Italy, Texas

Gabriele Pedullà - Memory, Invention, Misdirection

Chairs: Chiara Benetollo (Petey Greene Program) e Iuri Moscardi (Fordham University)

4:30 p.m.

Talks by:

Emanuela Anechoum - We all Had to Leave **Leonardo Colombati** - In the Other's Shoes

Aurora Tamigio - From Me to We: Beyond Autobiography, Women's Stories as a Collective Story

Chairs: Alessia Valfredini (Fordham University) and Clara Ramazzotti (City College, Cuny)

6:00 p.m.

Nostalgia for Impossible Things

A sonic ritual by poet **Mariangela Gualtieri** with the participation of: **Natasha D. Trethewey** and **Olivia Sears**

THURSDAY, JANUARY 16, 2025

Rizzoli Bookstore

(1133 Broadway, New York, NY 10010)

11.00 a.m.

ROUNDTABLE

The Role of Literary Awards in the Promotion of Books and Authors in Italy and America

Talks by:

Leonardo Colombati (vice-president of the Premio Viareggio), **Ruth Dickey** (Executive Director of the National Book Foundation), **Christoph Irmscher** (Co-VP Awards National Book Critics Circle), **Gabriele Pedullà** (Executive committee of the Strega Prize)

Chairs: Michael Reynolds (editorial manager of Europa Editions) with Clara Ramazzotti (City College, Cuny)

With the participation of: Emanuela Anechoum (Mastercard debut prize), Donatella Di Pietrantonio (Strega Prize, Campiello Prize), Aurora Tamigio (Bancarella Prize, John Fante Opera Prima Prize), Vincenzo Trione (Viareggio Prize)

12:00 p.m.

The Bridge Book Award

Introducing the winners of the 2024 edition, and announcing the 2025 Italian candidacies

We are proud to present the two Italian prize winners: **Carmen Pellegrino** (*Come la luce*, La Nave di Teseo), and **Carlo Vecce** (*Il sorriso di Caterina. La madre di Leonardo*, Giunti editore); and the two American winners: **Aaron Hamburger** (*Hotel Cuba*, Harper perennials (Harper Collins publisher), and **Millicent Marcus** (*Italian Film in the Present Tense*, Toronto University Press).

Chairs: Fabio Finotti (Director of the Italian Cultural Institute NY) and Maria Ida Gaeta (Curator of the Festival)

With the participation of: Maria Gliozzi (co-organizer of the award), Anthony Tamburri (Director of the Calandra Institute), Maria Letizia Rossi (Federazione Unitaria Italiana Scrittori), and the representatives of American Academy, Centro Studi Americani, Civitella Ranieri Foundation.

1:00 p.m. Lunch break

4:00 p.m.

Talks by:

Michael Frank - Between America and Italy

Anita Likmeta – Memory Between Truth and Reconciliation

Laura Imai Messina – Sentimental Odonomy

Chairs: Chiara Benetollo (Petey Greene Program) and Eugenio Refini (New York University)

5:30 p.m.

Talks by:

Gabriella Dal Lago - Collective Self-Portrait: Narrating Ourselves in the Near Future **Paolo Pecere** - Every Place is a Forest

Chairs: Andrea Capra (Princeton University) and Fabio Finotti (Director of the Italian Cultural Institute NY)

















